

**Wi'annde haßbodiinde Dartorde Afirikki**  
**dow wadude Jonnde heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe**

Leyde ngonße onder Hawjoore go'tummbaaku Afirikki (na innditiree OUA), kanje kaßbodiide e Dartorde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe onder Afirikki.

**Dow jabande** Dartorde Hawjoore go'tummbaaku Afirikki, hende e do fukkini koo «ndimaaku, potal, sariya, jam e neddaaku won ko leefi tewteede heba koreejii Afirikki keba ko yonani boy hebbinee ;

**Dow anndude** koo Dartorde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe, na haßbodii ngeeyu Kaane bii-aadama e Kaane yimbe, ndimaakuuji e [yonereeji](#) ngonudi onder ko anndinaa, aadiiji e gollitirdi goddi faa hannden, di Hawjoore go'tummbaaku Afirikki e [Hawjooreeji hakkunde leyde e leyde](#) tabintini

**Dow annditinde** koo Dartorde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe, yo didum riiwata : yo tabintinde bantaare e tabintinde ndeenaagu Kaane bii-aadama e Kaane yimbe, ndimaakuuji e yonereeji.

**Dow annditinde faa hannden** koo Jonnde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe nde, illa joyyineedem 1987, bantoke faa na yaara yeeso hende e Kaane bii-aadama e Kaane yimbe.

**Dow miccintinde** [dartinanne](#) AHG/Res.230 (XXX) nde hooreebe leyde e hooreebe [battaa](#) en kawritinbe lewru jeegaburdu 1994 Tinis (Tiniisi) kolliri Sekereteere Jeneral koo hawrondina jomiraabe annde ngonbe e battaaje heba yeewa no [Tayere Afirikki](#) heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe nde, waawi semmbinireede, ko buri fu, haßbude hoore, yo no Jonnde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe nde, joodortoo.

**Dow anndude** ko Jonnde sariyankoobe battaaji aranndeere joodiinde Kap, Afirikki di Sid nyannde jeenayburdu 1995, e didaberde, joodiinde Nuwacot, Mooritani, nayburdu 1997, e tataberde, beydioriinde ndaraniibe leyde mußboy njananndi, joodiinde Adis Adeba, Etiyoppi sappo e didaburdu 1997.

**Dow rafi sikkitondirde** koo ko Dartorde Afirikki Kaane bii-aadama e Kaane yimbe riiwata düm, na tilsiñi Jonnde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe joyyinee heba wallita de semmbina Tayere Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe.

**BE POTII DOW KO REWTI DUM :**

**Sardí 1 : Joyyinde Jonnde nde**

Jonnde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe joyyinaama onder Hawjoore go'tummbaaku Afirikki. Nde innditirtaakenaa “Jonnde” ; no nde hawjortee, ko nde wonani e no nde yaharata fu haßbodaakinaa e Wi'annde nde.

## **Sardī 2 : Ko haăbōndiri Jonnde nde e Tayere nde**

Dow dewal laawi **Wi'annde** nde, Jonnde nde na beydita ndeenaagu ngu Dartorde Afirikki heedannde Kaane bii-aadama e Kaane yimbe (na innditiree Dartorde) hokki Tayere Kaane bii-aadama e Kaane yimbe (na innditiree **Tayere**).

## **Sardī 3 : Ko wonani Jonnde nde**

1. Ko Jonnde nde hollitaa de na haăbōdii e fiirtude, maa gollirde laawi Dartorde Afirikki di, Wi'annde nde, maa ko sardinkinaa de na haăbōdii e Kaane bii-aadama e Kaane yimbe, de tawee yo ko leyde tabintini, dūm fu na dūm wonani Jonnde nde.
2. So yeddondiraama koo na woodani, maa walanaa Jonnde nde, yo Jonnde nde tayata ko woni.

## **Sardī 4 : Ko Jonnde nde miili**

1. So Leydi ngonndi nder Hawjoore go'tummbaaku Afirikki, maa nder Tayere Hawjoore go'tummbaaku Afirikki, maa nder Hawjoore nde Hawjoore go'tummbaaku Afirikki anndi fiyaa muudsum fu, so Leydi ndiin dăbbii Jonnde nde laabinana dūm ko Dartorde Afirikki nde, maa ko gollitirdi godđsi kabbiidiisi e Kaane bii-aadama e Kaane yimbe fukkini, de tawee ko laabintee duum haăbodaaki e dabbere fukkinaande Tayere to, so noon fu, Jonnde nde na waawi hollude ko miilotoo.
2. So Jonnde nde na holla ko miilotoo, kanaa holla faa hannden ko saabii de miili ko miili duum.

## **Sardī 5 : Wullitordu Jonnde nde**

1. Mbaawube wullitaade Jonnde nde
  - a. Tayere nde ;
  - b. Leydi ngonndi e hen, mbullitiindi Tayere to ;
  - c. Leydi ngonndi e hen, saabiindi de Tayere to wullitowaa ;
  - d. Leydi ngonndi e hen, ndi lunndagol haanere bii-aadama tampini biyum ;
  - e. Hawjooreeji battaa en Leyde Afirikki.
2. So Leydi ngonndi e hen, taykoke tawii won ko wonani dūm e huunde, na waawi wullitowaade Jonnde nde heba nde daranoo dūm.
3. Nedđo maa Hawjoore nde haăbodaaki e gofernema, so na darii darnde yeewoowo Tayere to, na waawi wullitoreede dagu no sardi 34(6) Wi'annde nde yamiri nih.

## **Sardī 6 : Heba wullitordu hakkilanee**

1. Fadde Jonnde nde e hakkilande **wullitordu** fukkiniraandu dagu no sardi 5(3) Wi'annde nde yamiri nih, na nde waawi yamtinaade ko Tayere nde miilotoo e majjum ; Tayere nde du hollilawa ko miili.

2. Fadde Jonnde nde e jabude wullitordu, kaanaa rewa ko sardī 56 Dartorde Afirikki nde yamiri dūm.
3. Jonnde nde na waawi hakkilande wullitordu maa hokka ndu Tayere nde.

### **Sardī 7 : Haanere gollirteende**

Jonnde nde gollirtaanaa gollitirdī Dartorde Afirikki dī, maa gollitirdī godđī kabđodiidi e Kaane bii-aadama e Kaane yimbe dī Leydi tabintini.

### **Sardī 8 : Yewtagol bullitordī**

Jonnde nde, dartinta nder sariyaaji muudum no wullitordu waddaandu to muudum yewtorree, tawee na habđodii e ko Tayere nde tabintini.

### **Sardī 9 : Fotondirde dow kaaldal**

Jonnde nde na waawi termude potal wada, dow kaaldal, dagu no Dartorde Afirikki nde yamiri nih.

### **Sardī 10 : Kawrite e kawroofe**

1. Taweede batu Jonnde nde hadaaka. Nder doon, Jonnde nde na waawi salaade yimbe tawee batu, de salaare ndeen kanaa habđodoo e laawi dī Jonnde nde tabintini.
2. Mo haalam woni Jonnde to fu, na waawi wafude sariyankoobe muudum loomta dum. So na tilsi, sariyankoobe na mbaawi loomtude maa wallitinde njewudo haala kaan.
3. Laatiido fu, ceedantoodo maa loomtotoodo njewudo haala, so Jonnde to, ndeenaagu e hoyeefi na woodani jooom, tawee ndeenaaguji e hoyeefiji dī haanere nder leyde fukkini, keyooji heba golla gollem, wada ko yoni e ko leebi wafude, dagu no Jonnde nde yamiri nih.

### **Sardī 11 : Yimbe Jonnde nde**

1. Yimbe Jonnde nde yo sariyankoobe 11 yuuroofe leyde Hawjoore go'tummbaaku Afirikki, cubaabe nder sariyankoobe hooreebe, njogiibe needi lobbiri, mbaawanbe gollal muđboy, neebube e gollude golle sariya, maa jannginde sariya, maa anndintinde sariya, sariya kabđodiido Kaane bii-aadama e Kaane yimbe.
2. Jonnde nde wawa tawreede sariyankoobe dido maa ko buri dido, tawee fu yo biđbe Leydi ngo'tiri.

### **Sardī 12 : Ittaneede Jonnde nde**

1. So subo-subo na woodi, Leydi kabđodiindi e Wi'annde nde fu, na waawi tawreede

subeteebe tato, dido be na tilsi tawee yo 6ibbe Leydi ndiin.

2. So wakkati subo-subo waarii, cubotoobe kakkilanen cubeteebe heba laatoo rewbe e worbe dagu no yamirira nih.

#### **Sardī 13 : Inde ittanteefē Jonnde nde**

1. So Wi'annde nde fuddama gollireede, Sekereteere Jeneral OUA yamiran Leyde ngonde hen, kollita, nder balde 90, koo yimbe mubboxy na kaajaa taweede nder cubeteebe fa laatoo sariyankoobe Jonnde nde.
2. Sekereteere Jeneral OUA dartinira inde kaajaabe subeede dagu no y'e fulfulde/pulaar njokkondirta nih, de inde deen nildee Leyde OUA fu, illa maa kawrital hooreebe Leydi e battaa en na heddii balde 30 (kawrital ngaal innditirtee [Batu Jonnde](#)) maa ko buri noon.

#### **Sardī 14 : Subagol**

1. Ngosoofe nder Jonnde yo yimbe mayre. Yo yimbe Batu Jonnde nde cubotoo be dagu no sardī 13(2) Wi'annde nde yamiri nih.
2. Batu Jonnde nde jey ndaarude heba yimbe Jonnde nde tawee yuurataa gere gooto, yuurataa sariyankoore wo'tere.
3. Wakkati subo-subo nde, Batu Jonnde nde jey ndaarude heba rewbe taweteebe e worbe taweteebe taa bura no yamiranoo.

#### **Sardī 15 : Ko ngosoofe tayanaa**

1. Ngosoofe Jonnde nde duubi jeegom ittantee, so diin taaboke, nde wo'tere mono fu waawi subeede gadin. De ngosoofe nayo artaabē cubaa illa e aranal be, duubi didi de timmina ; nayo heddiibe be, duubi nayi, de ko ittanano timma.
2. Ngosoofe timminoofe golle mubboxy nder duubi didi maa nder duubi nayi be, Sekereteere Jeneral OUA subotoo be ; subagol ngol, yo podanaado subetee ; gada subere aranere, be cubetee.
3. Ngosoowo cubaado heba loomta mo walaa doon, kam timminta tayerē nde loomtaado oon tayananoo.
4. Ngosoofe be fu, so wanaa hooreejo o, wanaa wakkati fu ngollata golle oon. De kawrital innditirteengal Batu Jonnde ngal, na waawi tabintinde koo wakkati fu, be ngollana Jonnde ndeen.

#### **Sardī 16 : Hunoore**

Ngosoofe ittaabe be, kunoto koo keedantaa fay go'to so na ngosa, njoppataaa laawol ngol ndewnaa.

## **Sardī 17 : Ndimaaku ngosoobe**

1. Gosoowo fu na jey hoorem dagu no haanere nder leyde tabintiniri nih.
2. Gosoowo waawaa taweede nder gosu haala ka daraninoo arande, so nilanoodo, bakkilanoodo, awoka, so nder tayoobe gosu Leydim maa leyde tawanoo, maa yamtintonoodo tawanoo, maa do tawanoo fuh. No yahroy fu, Jonnde nde tayata ko woni.
3. Nde rewi faa ngosoobe be cubaa, e faa doodo be acciti golle mo be cubanaa, kebal e dawla mo haanere nder leyde anndani ndaraniibe leyde mubboy njannanndi fu, na woodani ngosoobe been.
4. Ngosoobe Jonnde nde, fay so njoppaa golle, mbaawaaka goseede taadu ko cubii maa ko miili wakkati ngollannoo nde.

## **Sardī 18 : Rafi sokondirde**

Gosoowo walaa laawol golla gollal mbaawungal bonnude ndimaaku muudum, maa gollirde yi'nere dagu no sardiji di njamiri nih.

## **Sardī 19 : Hantagol ko ngosoobe tayanaa**

1. Gosoowo waawaaka itteede e gollem maa tayaneede nyalaade de waawaa gollude golle muudum so wanaa nde tawaa koo ngosoobe be fu, kawrii ko o rewaay laawi pukkinaadì.
2. Ko Jonnde nde dartini fu, na tabitin so wanaa nde kawrital innditirteengal [Batu Jonnde](#) ngal hawrowi de salii.

## **Sardī 20 : Lunnde nde aditaaka**

1. So gosoowo maayii maa yoppii lunnde muudum, kanaa hooreejo ngosoofe hollita Sekereteere Jeneral OUA ; kam faaminta koo lunnde ndeen walaa njewudo illa nyannede mayde nde maa illa nde lunnde ndeen yoppanoo nde.
2. So ko heddi heba baldé de lunnde yoppaande nde tayananoo yottoo wadaay 180, Jonnde nde wa'tan godso e lunnde ndeen.
3. Laawi di sardiji 12, 13, 14 Wi'annde nde dartini di na kabbedii e lunnde nde aditaaka.

## **Sardī 21 : Hooraaku Jonnde nde**

1. Jonnde nde subotoo hooreejo muudum e ndewtudo hooreejo oon ; cubaabe been duubi d idididi nyaamirta laamu. Mono fu, kile didi tan waawi subeede.
2. Hooreejo Jonnde nde tayataa gollande nde. To Jonnde nde joyyinaa fu, toon o joodotoo.
3. Sardiji ngollitirdi Jonnde nde, kollitata golleeji hooreejo Jonnde nde e ndewtudo dum fu.

## **Sardī 22 : Salitaare**

Gosoowo mo Leydi muudum jogii gosu salitoto taweede e ngosoofe gosu nguun.

## **Sardī 23 : Duudal njonungal**

Nde Jonnde nde wari heba gosa fu, kanaa tawee ngosoofe tawaabe ngadii njeddo.

## **Sardī 24 : Mbinndoowo Jonnde nde**

1. Jonnde nde ittata nder yimbe leyde ngonde OUA de, mbinndoowo dum e ndarantoofe binndi diin, dagu no sardiji gollitirdi kollitiri nih.
2. Wuro mbinndoowo Jonnde nde, tawataakenaa to Jonnde nde woni to.

## **Sardī 25 : Do Jonnde nde joyyintee**

1. Jonnde nde joyyintaakenaa nder Leydi kabobiindi e Wi'annde nde, dagu no kawrital innditirteengal Batu Jonnde ngal, tabintiniri nih. Jonnde nde na waawi faa hannden taweede nder Leydi ngonndi e OUA fu, tawee burube duufude muuyiri noon, tawee du faa hannden, Leydi njaboori Jonnde ndeen na yarlii.
2. Kawrital innditirteengal Batu Jonnde ngal, na waawi so Jonnde nde jabii, wattitinde do Jonnde nde joyyintee.

## **Sardī 26 : Ko hollitata ngoonga**

1. Jonnde nde yewa haalaaji ngoseteedi diin no njaarata de yamtinoo heba faamitoo no fu woniri. Leydi jogiindi haala fu, na jey tinnaade wadda **seedeeji** haala muudum.
2. Jonnde nde na jey waddude ko hollitata koo na jogii ngoonga (binndi maa haala) heba ngosoofe mballitoroo cara sariya.

## **Sardī 27 : Ko Jonnde nde dartini**

1. So Jonnde nde tawii koo won Kaane bii-aadama e Kaane yimbe lunndaade, na nde waawi wi'ude tampinaado oon, yobee tampiri muudum, njobjdi ndiin fotondira e tampere ndeen.
2. So tawaama bonde wodfoke maa kanaa wadde lawlaw heba taa laatoo bonde nde waawataako fonnditeede, Jonnde nde na waawi adude daande so tawii duum buri woodude.

## **Sardī 28 : Tayugol gosu Jonnde nde**

1. So gosu timmii, nder balde capande jeenay (90) ndewtude de, tayetee.
2. Ko ngosoofe burube heewude ndartini won **tayere gosu**. Ko gosu tayi du fu, yo tabitan,

wartataake dow muudum.

3. Ngosoobe na mbaawi ruuditaade dow ko tayunoo, tawee do lunndaaki ko konngol d idabol (02) dowuwol ngol dartini. De kanaa ruuditagol ngoool habbodoo ngoonga mo anndaakano fadde gosu ngu e tayeede dagu no laawi d tabintiniri nih.
4. So Jonnde nde tayii gosu, na nde waawi laabinde tayere ndeen
5. Jonnde nde, nder yimbe tayata gosu muudum, dow tawaangal joomiraabe gosu en.
6. So Jonnde nde tayii gosu, kanaa hollita ko saabii de tayiri gosu nguun no tayiraa nih.
7. So no Jonnde nde tayiri gosu ngu nih, hawranaay ngosoobe been fu, gosoowo fu na waawi rewinde tayere ndeen, ko miilii.

### **Sardī 29 : Ko Tayugol gosu fiirtata**

1. Ko gosu nguun dartini, hollitete joomiraabe gosu en been, de hollitee leyde OUA ; Tayere nde du hollitete.
2. Taye gosu deen kollitete Batu battaa en, heba tabintina de dow innde Batu Jonnde nde.

### **Sardī 30 : Tabintinde taye gosu Jonnde nde**

Leyde njabande Wi'annde nde, tabintinan ko Jonnde nde tabintini fu, ndaroto heba ko wiaa wadee fu, wadee nder nyalaade de Jonnde nde hokki de.

### **Sardī 31 : Seedannde ko wi'aa/winndaa**

So Jonnde nde hawrii **kawral wakkatiyal** ngal habbodaaki e juujuure, na yoni Jonnde nde seedina ko golli nder hitaande. Ko buri, tawee seedannde ndeen hollataanaa koo won Leydi ndi tabintinaay ko Jonnde nde dartini.

### **Sardī 32 : Heeyugol buudi gollitirdi Leydi**

OUA hollitata, de hokka buudi d Jonnde nde gollirta e d ngosoofe be kokketee faa tukka ko winndoobe ; dagu no OUA yamiri nih, tawee wanaa e nullaangal Jonnde nde.

### **Sardī 33 : Sardiji ngollitirdi**

Jonnde nde joyyinta sardiji muudum ngollitirdi de hollita no d njahrata. Nde Jonnde nde muuyi fu, na jey yamtinaade Tayere nde.

### **Sardī 34 : Jabannde**

1. Leyde ngonude hen Dartorde Afirikki nde, na njey ma'ndinnde, jabande, rewude Wi'annde nde.

2. Laawi jabirdi maa ndewirdi Wi'annde nde, to Sekereteere Jeneral OUA to pukinaa.
3. Wi'annde nde na jey gollireede so laawi njabirdi maa ndewirdi sappo e joy mballiniraama ko wadi balde capande tati (30).
4. Leyde cakitooytoode ngada **Jabanne** maa ndewannde de, nyannde pukkini laawi njabirdi maa ndewirdi di, tabintinta Wi'annde nde.
5. Sekereteere Jeneral OUA hollitata leyde, koo Wi'annde nde tabintinaama.
6. So rewii faa Leydi jabanii Wi'annde nde, kanaa Leydi ndiin anndina koo jabii rewude ko Jonnde nde tabintini dagu no sardi 5(3) Wi'annde nde wi'ri nih. Jonnde nde jabantaa Leydi so wanaa nde **anndinere** anndinaa dagu no sardi 5(3) wi'ri nih.
7. Anndinereeji anndiniraadsi dagu no wi'raa gada nih (**jippinere** 6), pukkintaakenaa do Sekereteere Jeneral ; kam jey yottinde di leyde ngonde hen.

### **Sardi 35 : Hegitingol**

1. Wi'annde nde na waawi hegiteede so won Leydi muuyundi dsum hegitee. Ndeen le, kanaa Leydi ndiin winnda Sekereteere Jeneral OUA hollita. Batu Jonnde nde na waawi accude ko hegiteee duum hegitee so burube feccere njabanii hegitere ndeen. Tawee du aranan fu, Jonnde nde hollii ko miili ; leyde kaabodiide e Wi'annde nde du, kolliraama no yoniri.
2. Jonnde nde du na waawi, so muuyii, hollude Sekereteere Jeneral dabbanum dsum Wi'annde nde hegitee.
3. Ko hegitaa duum gollerdee nder Leydi kollundi Sekereteere Jeneral OUA koo jabii ko hegitaa duum. De kanaa Leydi ndiin hedoro nyalaade capande tati (30) gada hollitingol muudum Sekereteere Jeneral.